

ЗМІСТ

АНОТАЦІЯ.....	3
ПЕРЕЛІК УМОВНИХ СКОРОЧЕНЬ.....	5
ВСТУП.....	6
РОЗДІЛ I. ТЕОРЕТИЧНІ ЗАСАДИ ДОСЛІДЖЕННЯ	
1.1. Антропоцентризм як провідна парадигма сучасних лінгвістичних досліджень.....	8
1.2. Людина як основний об'єкт антропоцентричних досліджень	14
1.3.Фразеологізм як один із мовних засобів вербалізації рис та ознак людини.....	24
1.4.Фразеологізми із флористичним компонентом та особливості їх структури та семантики.....	29
Висновки до Розділу I.....	35
РОЗДІЛ II. ФРАЗЕОЛОГІЗМИ ІЗ ФЛОРИСТИЧНИМ КОМПОНЕНТОМ У ВЕРБАЛІЗАЦІЇ РИС ТА ОЗНАК ЛЮДИНИ В НІМЕЦЬКОМОВНІЙ КАРТИНІ СВІТУ	
2.1.Фразеосемантичне поле «людина» та його ідеографічна структура...37	
2.2.Роль флористичного компонента у формуванні семантики досліджуваних фразеологічних одиниць.....	44
2.3.Фразеологізми із флористичним компонентом в оцінній характеристиці зовнішніх та фізичних ознак людини.....	57

2.4.Фразеологізми із флористичним компонентом в оцінній характеристиці рис характеру людини.....	62
Висновки до Розділу II.....	68
ЗАГАЛЬНІ ВИСНОВКИ.....	69
СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ.....	71

АНОТАЦІЯ

Левицька О.Р. Вербалізація фразеологізмами із флористичним компонентом рис та ознак людини в німецькомовній картині світу. Магістерська робота. Івано-Франківськ, 2024.

Магістерська робота присвячена дослідженню вербалізації рис та ознак людини фразеологізмами з флористичним компонентом у німецькомовній картині світу. Центральною темою роботи є вивчення антропоцентризму як провідної парадигми сучасних лінгвістичних досліджень, що акцентує увагу на людині як головному об'єкті мовної картини світу та передбачає вивчення мови через призму людського досвіду та світогляду.

Актуальність дослідження зумовлена прагненням проаналізувати, як німецька мова, за допомогою ботанічних порівнянь, описує людину. Саме ці фразеологізми, що відображають багатовікову взаємодію людини та рослинного світу, є одним із найбільш цікавих об'єктів для антропологічного аналізу.

У дослідженні використано методи лінгвокультурного, семантичного та контекстуального аналізу для вивчення мовних засобів, які відображають взаємозв'язок між природою та людиною в німецькомовній культурі.

Ключові слова: антропоцентризм, вербалізація, фразеологізми, флористичний компонент, мовна картина світу.

ZUSAMMENFASSUNG

Levytska O. Verbalisierung mit Phraseologieeinheiten mit floristischer Komponente menschlicher Merkmale und Zeichen im deutschsprachigen Weltbild. Masterarbeit. Iwano-Frankiwsk, 2024.

Die Masterarbeit widmet sich der Untersuchung der Verbalisierung menschlicher Merkmale und Zeichen durch Phraseologieeinheiten mit floraler Komponente im deutschsprachigen Weltbild. Das zentrale Thema der Arbeit ist das Studium des Anthropozentrismus als führendes Paradigma der modernen Sprachforschung, das den Menschen als Hauptobjekt des sprachlichen Weltbildes betont und das Studium der Sprache durch das Prisma menschlicher Erfahrung und Weltanschauung beinhaltet.

Die Relevanz der Studie wird durch den Wunsch bestimmt, zu analysieren, wie die deutsche Sprache mit Hilfe botanischer Vergleiche eine Person beschreibt. Es sind diese Ausdruckseinheiten, die die jahrhundertealte Interaktion von Mensch und Pflanzenwelt widerspiegeln und sind eines der interessantesten Objekte für die anthropologische Analyse darstellen.

Die Forschung nutzt die Methoden der sprach- und kulturwissenschaftlichen, semantischen und kontextuellen Analyse, um die sprachlichen Mittel zu untersuchen, die das Verhältnis von Natur und Mensch im deutschsprachigen Kulturraum widerspiegeln.

Grundwörter: Anthropozentrismus, Verbalisierung, Phraseologismen, floristische Komponente, sprachliches Weltbild.

ВСТУП

Актуальність теми. Людина завжди виявляла особливий інтерес до вивчення і розуміння себе та світу, що оточує. Одним з ключових аспектів цього вивчення є використання мови як засобу вираження та передачі складних концепцій, зокрема, через фразеологізми. Фразеологічні одиниці, зокрема ті, що мають флористичний компонент, допомагають утворювати образи та концепції, пов'язані з характеристиками людської особистості, а їх значення може суттєво відрізнятися залежно від культурного контексту. Німецькомовна картина світу в цьому аспекті є багатою на різноманітні фразеологізми з флористичними компонентами, що потребує глибокого аналізу для виявлення специфіки їхнього використання та тлумачення. Вивчення такої теми допоможе розширити знання про зв'язок між мовою та культурою, а також сприятиме ознайомленню із тим, як лінгвістичні елементи, особливо фразеологізми, відображають світогляд і мислення носіїв німецької мови.

Метою даної магістерської дисертації є аналіз питання вербалізації фразеологізмами, які містять флористичний компонент, рис та ознак людини в німецькомовній картині світу. Відповідно до мети в роботі ставляться такі наступні завдання:

1. Розгляд людини як основного об'єкта антропоцентричних досліджень
2. Систематизація та аналіз фразеологізмів із флористичним компонентом в німецькій мові (характеристика зовнішності, характеру, емоційного стану тощо).
3. Виокремлення фразеологізмів, які найкраще відображають риси та ознаки людської особистості.

4. Вивчення контекстуального використання та семантики фразеологічних одиниць у німецькій мові.
5. Аналіз культурних та історичних аспектів, пов'язаних із використанням фразеологізмів у німецькій мові.

Наукова новизна даного дослідження полягає у вивченні фразеологічних одиниць, які відображають риси та ознаки людини, зокрема через призму флористичних компонентів. Акцент на контекстуальному використанні та семантиці фразеологізмів забезпечить новий погляд на їхнє рольове використання в мовленні. Дослідження дозволить розширити уявлення про особливості німецького менталітету, виявити національні стереотипи та культурні коди, пов'язані з рослинним світом. Аналіз даної роботи виявляє тісний зв'язок між мовними засобами та культурними уявленнями про людину в німецькомовному середовищі, підкреслюючи важливість фразеологізмів у формуванні антропоцентричної картини світу.

Магістерська робота складається з двох розділів, кожен із яких буде висвітлювати різні аспекти дослідження. У Розділі I розглядається поняття антропоцентризму як провідної парадигми, проводитиметься аналіз фразеологізмів як одного із мовних засобів вербалізації рис та ознак людини. Розділ II присвячений ролі флористичного компонента у формуванні семантики досліджуваних фразеологічних одиниць і виокремленню та аналізу фразеологізмів, що відображають риси та ознаки людини.

ЗАГАЛЬНІ ВИСНОВКИ

На основі вищевказаної теми "Вербалізація фразеологізмами з флористичним компонентом рис та ознак людини в німецькомовній картині світу" було зроблено наступні висновки:

- Вивчення фразеологізмів з флористичним компонентом в німецькій мові свідчить про тісний зв'язок між мовою та культурою. Вони відображають уявлення та цінності, пов'язані із світом природи, які є важливим аспектом німецької ментальності. Фразеологізми з флористичним компонентом використовують метафоричну природу мови для вербалізації абстрактних характеристик людини. Це дозволяє не лише описати, але й надати емоційний відтінок ознак та рис особистості, вони можуть характеризувати зовнішність людини, її характер, поведінку, а також її розумові здібності.
- Розгляд фразеологізмів дозволяє виявити різноманітність виразів, які використовуються для характеристикації людей. Від позитивних асоціацій до негативних виразів, мовлення виявляє багатство слів та образів. Вивчення фразеологізмів показує, що вони можуть мати різні семантичні відтінки в різних культурах. Однак, вони відображають загальні культурні погляди на людські властивості та характер.
- Фразеологізми з флористичним компонентом виконують важливу роль у формуванні мовної картини світу. Вони додають колориту та глибини мовленню, розкриваючи специфіку відношення до природи та людських рис. Вивчення фразеологізмів може відкривати нові напрямки для подальших лінгвістичних та культурологічних досліджень.

Висновки з даного дослідження можуть служити основою для подальших лінгвістичних та культурологічних роздумів щодо використання фразеологізмів у німецькій мові для вербалізації рис та ознак людини, а також для вивчення мовних особливостей та культурних концепцій, пов'язаних із цим явищем.